

*شجریان در ربنا داستان خرافی اصحاب غار را می خواند.

ربنای اول، ســـــوره آل عمران - آیه شماره ۸

متن عربی :

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

ترجمه فارسی :

بارالها ، دل های ما را به باطل میل مده پس از آنکه به حق هدایت فرمودی ، و به ما از لطف خویش اجر کامل عطا فرما که همانا تویی بخشنده بی عوض و منت .

ترجمه انگلیسی:

lord, do not cause our hearts to swerve after you have guided us. grant us your mercy. you are the embracing giver

ربنای دوم، ســـــوره مومنون - آیه شماره ۱۰۹

متن عربی :

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَإِرْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

ترجمه فارسی :

زیرا شماید که چون طایفه ای از بندگان صالح من روی به من آورده و عرض می کردند بارالها ما به تو ایمان آوردیم ، تو از گناهان ما درگذر و در حق ما لطف و مهربانی فرما که تو بهترین مهربانان هستی .

ترجمه انگلیسی:

among my worshipers there were a party who said: "lord, we believed. forgive us and have mercy on us you are the best of the merciful"

ربنای سوم، ســـــوره کهف- آیه شماره ۱۰

متن عربی :

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَوْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا

ترجمه فارسی :

آنگاه که آن جوانان کهف (از بیم دشمن) در غار کوه پنهان شدند از درگاه خدا مسئلت کردند بارالها تو در حق ما به لطف خاص خود رحمتی عطا فرما و بر ما وسیله رشد و هدایتی کامل مهیا ساز .

ترجمه انگلیسی:

when the youths sought refuge in the cave, they said: 'lord give us from your mercy and furnish us with rectitude in our affair

ربنای چهارم ، ســـــوره بقره از- آیه ۲۵۰

متن عربی :

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أفرغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

ترجمه فارسی :

چون آنها در میدان مبارزه جالوت و لشکریان او آمدند از خدا خواستند که بار پروردگارا به ما صبر و استواری بخش و ما را ثابت قدم دار و ما را بر شکست کافران یاری فرما .

ترجمه انگلیسی:

when they appeared to goliath and his soldiers, they said: 'lord, pour upon us patience. make us firm of foot and give us victory against the nation of unbelievers

Posted by bidarivt at 3:23 PM

یک ایمیل از تلویزیون بیداری